

Waste Toner Bottle SP C830DN

(Code: M897)

For Machine Code: M124/M125

MAINTENANCE GUIDE

WARNING:

- It is dangerous to handle the plug with wet hands. Doing this may result in receiving an electric shock.
- Do not incinerate spilled or used toner. Toner dust is flammable and might ignite when exposed to an open flame.
- Dispose at an authorized dealer or an approved collection site. If you dispose of the used toner containers yourself, do so according to local regulations.

CAUTION:

- When disconnecting the power cord from the wall outlet, always pull the plug, not the cord. Pulling the cord can damage the power cord. Use of damaged power cords could result in fire or electric shock.
- Keep toner (used or unused) and the toner containers out of reach of children. If a child swallows toner, consult a doctor immediately.

Important

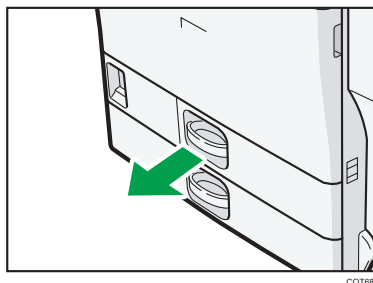
- Waste toner bottles cannot be reused.
- Purchasing and storing extra waste toner bottles is recommended.
- Before removing the waste toner bottle from the printer, spread paper or some other material around the area to keep toner from dirtying your workspace.

1 Check the contents of the box for the following items:

Description	Q'ty
Waste Toner Bottle	1
Plastic Bag	1
Maintenance Guide (This manual)	1

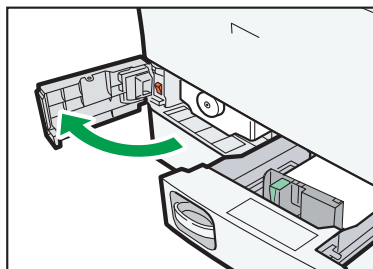
2 Turn the printer off and unplug the power cable.

3 Pull out tray 1 carefully until it stops.



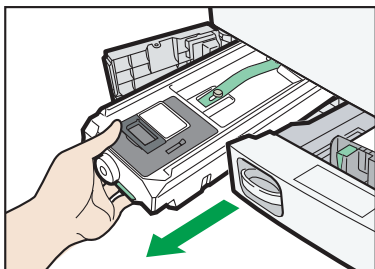
CQT687

4 Open the left front cover slowly.



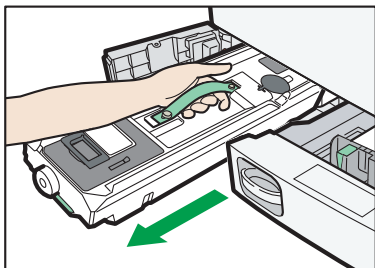
CQT143

- 5** Hold the green grip located under the front of the waste toner bottle, and pull it out until the handle on the top is completely visible.



CQT144

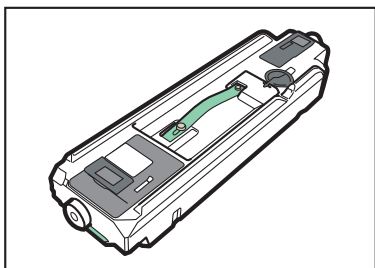
- 6** Holding the handle, carefully pull out the waste toner bottle horizontally.



CQT145

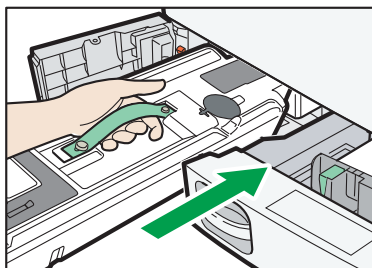
- 7** Put the waste toner bottle into the supplied plastic bag to prevent toner from leaking out of the bottle. Then, seal the bag.

- 8** Take the new waste toner bottle out of the box.



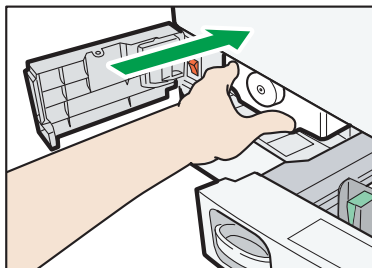
CQT146

- 9** Holding the handle on the top, insert the waste toner bottle into the printer carefully.



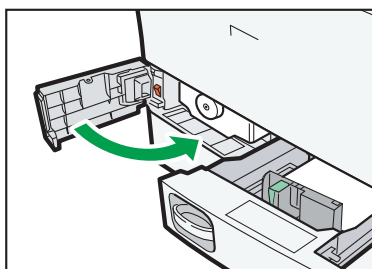
CQT149

- 10** When the waste toner bottle is inserted to the handle area, push the front of the waste bottle to fully insert it into the printer.



CQT150

- 11** Carefully close the left front cover.



CQT588

- 12** Carefully push tray 1 into the printer until it stops.

- 13** Plug in the power cable and turn on the printer.

Waste Toner Bottle SP C830DN

(Code: M897)

Für Maschinen-Code: M124/M125

WARTUNGSANLEITUNG

⚠️ **WARNUNG:**

- Das Berühren des Steckers mit feuchten Händen ist gefährlich. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Setzen Sie verschütteten oder gebrauchten Toner nicht in Brand. Tonerstaub ist brennbar und kann sich entzünden, wenn er mit einer offenen Flamme in Kontakt kommt.
- Entsorgen Sie ihn bei einem autorisierten Fachhändler oder einer dafür zugelassenen Sammelstelle. Wenn Sie gebrauchte Tonerbehälter eigenständig entsorgen, sind bei der Entsorgung die lokalen Bestimmungen zu beachten.

⚠️ **ACHTUNG:**

- Ziehen Sie beim Herausziehen des Netzkabels immer am Stecker und nicht am Kabel. Ansonsten kann das Netzkabel beschädigt werden. Bei Verwendung von beschädigten Netzkabeln besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Bewahren Sie Toner und Tonerbehälter (gebraucht oder neu) außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn ein Kind Toner verschluckt, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.

★ **Wichtig**

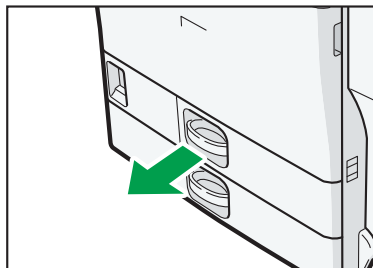
- Resttonerbehälter können nicht erneut verwendet werden.
- Es wird empfohlen, zusätzliche Resttonerbehälter zu kaufen und zu lagern.
- Bevor Sie den Resttonerbehälter aus dem Drucker entfernen, legen Sie Papier oder ein anderes Material um den Bereich aus, um zu verhindern, dass Toner Ihren Arbeitsplatz verunreinigt.

1 Überprüfen Sie den Lieferumfang auf folgende Komponenten:

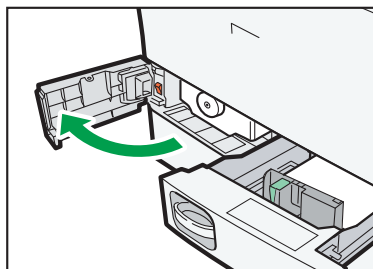
Beschreibung	Stck.
Resttonerbehälter	1
Plastikbeutel	1
Wartungsanleitung (vorliegendes Handbuch)	1

2 Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

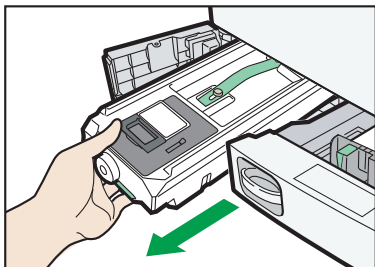
3 Ziehen Sie Magazin 1 vorsichtig bis zum Anschlag heraus.



4 Öffnen Sie vorsichtig die vordere linke untere Abdeckung.

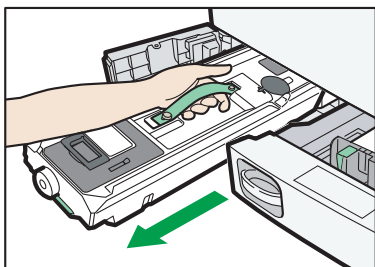


- 5** Fassen Sie den grünen Griff unter dem vorderen Resttonerbehälter an und ziehen Sie daran, bis der Griff an der Oberfläche vollständig sichtbar ist.



CQT144

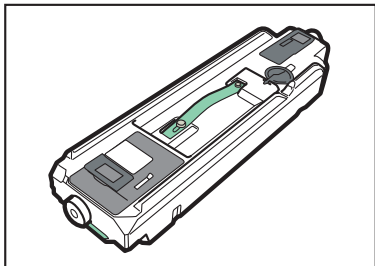
- 6** Fassen Sie am Griff an und ziehen Sie den Resttonerbehälter vorsichtig und horizontal heraus.



CQT145

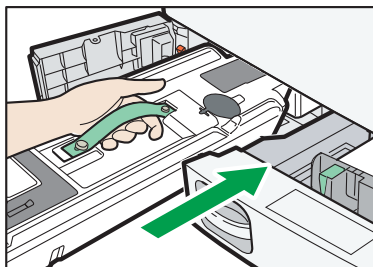
- 7** Stecken Sie den Resttonerbehälter in den im Lieferumfang enthaltenen Plastikbeutel, damit kein Toner aus dem Behälter austreten kann. Verschließen Sie den Beutel dann.

- 8** Nehmen Sie den neuen Resttonerbehälter aus der Umverpackung.



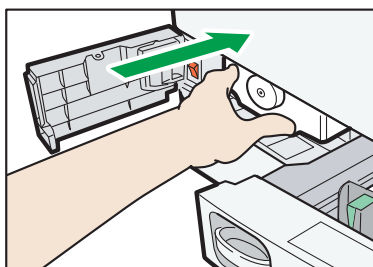
CQT146

- 9** Fassen sie am Griff an der Oberseite an und führen Sie den Resttonerbehälter vorsichtig in den Drucker ein.



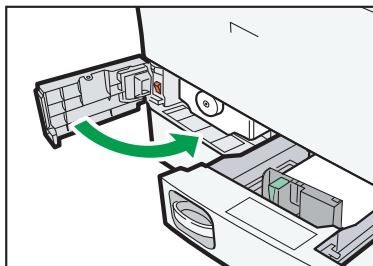
CQT149

- 10** Wenn der Resttonerbehälter in den Zugangsbereich eingesetzt ist, drücken Sie auf die Vorderseite des Resttonerbehälters, um ihn vollständig in den Drucker hineinzuschieben.



CQT150

- 11** Schließen Sie die linke vordere Abdeckung vorsichtig.



CQT688

- 12** Schieben Sie Magazin 1 vorsichtig bis zum Anschlag in den Drucker.
- 13** Netzkabel an die Steckdose anschließen und den Drucker einschalten.

Waste Toner Bottle SP C830DN

(code : M897)

Pour les appareils : M124/M125

MANUEL D'ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :

- Il est dangereux de manipuler la fiche avec les mains mouillées. Vous risquez de recevoir un choc électrique.
- Ne brûlez pas du toner que vous auriez renversé ou du toner usagé. La poussière de toner est inflammable et pourrait prendre feu si elle est exposée à une flamme nue.
- Le toner usé doit être remis à un revendeur autorisé ou à un site de collecte approprié. Si vous jetez vous-même les récipients de toner usagé, faites-le en respectant les règlements locaux en vigueur.

⚠ ATTENTION :

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Tirer sur le cordon peut endommager celui-ci. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Conservez le toner, usagé ou non, ainsi que les cartouches de toner hors de portée des enfants. Si un enfant avale du toner, consultez immédiatement un médecin.

★ Important

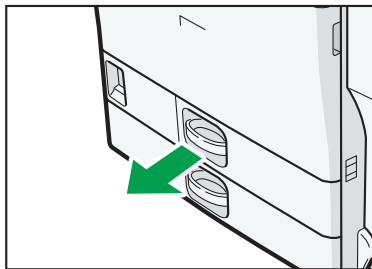
- Vous ne pouvez pas réutiliser les cartouches de toner usagé.
- Il est recommandé d'acheter et de conserver des cartouches de toner usagé supplémentaires.
- Avant de retirer la cartouche de toner usagé de l'imprimante, placez du papier ou tout autre matériau autour de la zone pour éviter que le toner ne salisse votre espace de travail.

1 Vérifiez le contenu de la boîte en ce qui a trait aux éléments suivants :

Description	Qté
Cartouche de toner usagé	1
Emballage plastique	1
Manuel d'entretien (le présent manuel)	1

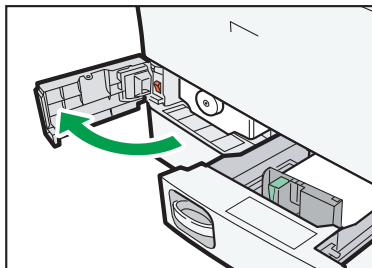
2 Éteignez l'imprimante et débranchez le câble d'alimentation.

3 Tirez soigneusement le magasin 1 jusqu'à ce qu'il se bloque.



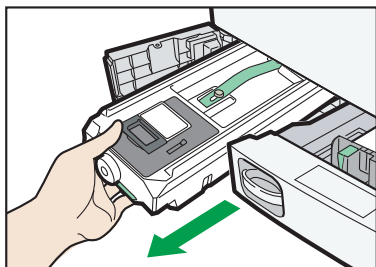
CQT687

4 Ouvrez lentement le capot avant gauche.

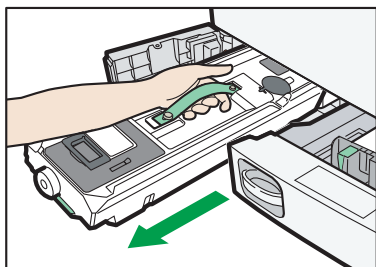


CQT143

- 5** Tenez la poignée verte située sous l'avant de la cartouche de toner usagé et tirez-la jusqu'à ce que la poignée située en haut soit complètement visible.

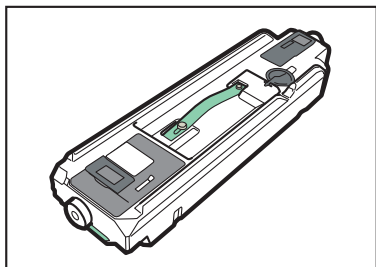


- 6** Maintenez la poignée et tirez avec précaution, à l'horizontale, sur la cartouche de toner usagé.

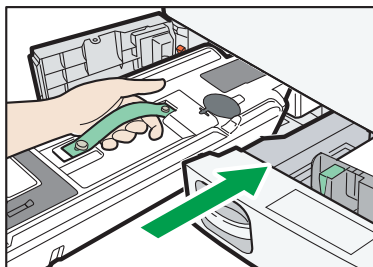


- 7** Mettez la cartouche de toner usagé dans l'emballage plastique fourni pour empêcher que du toner ne s'échappe de la cartouche. Puis, fermez hermétiquement l'emballage.

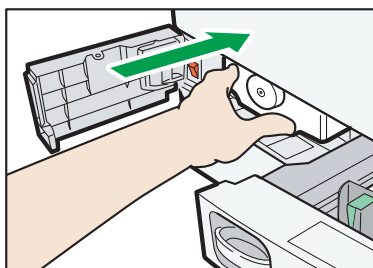
- 8** Déballiez la nouvelle cartouche de toner usagé.



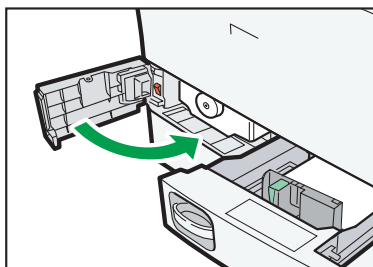
- 9** Tenez la poignée du haut et insérez avec précaution la cartouche de toner usagé dans l'imprimante.



- 10** Lorsque la cartouche de toner usagé est insérée dans la zone de la poignée, enfoncez l'avant de la cartouche pour l'insérer complètement dans l'imprimante.



- 11** Fermez avec précaution le capot avant gauche.



- 12** Insérez avec précaution le magasin 1 dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il se bloque.
- 13** Branchez le câble d'alimentation et allumez l'imprimante.

Waste Toner Bottle SP C830DN

(Codice: M897)

Per codice macchina: M124/M125

GUIDA ALLA MANUTENZIONE

AVVERTENZA:

- Non maneggiare la spina con le mani bagnate, in modo da evitare di essere colpiti da scariche elettriche.
- Non bruciare il toner fuoriuscito oppure usato. La polvere del toner è infiammabile e può incendiarsi se esposta a fiamme libere.
- Smaltire presso un rivenditore autorizzato o un luogo di raccolta designato. Se si smaltiscono autonomamente i contenitori del toner usato, effettuare lo smaltimento in conformità alle norme locali.

ATTENZIONE:

- Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, afferrare sempre la spina, non il cavo. Tirando il cavo, si rischia di danneggiarlo. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può causare incendi o scosse elettriche.
- Tenere il toner (usato e nuovo) e i contenitori del toner fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

Importante

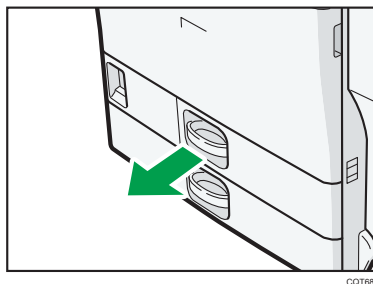
- Le vaschette recupero toner non possono essere riutilizzate.
- Si raccomanda l'acquisto e la conservazione di vaschette recupero toner di scorta.
- Prima di rimuovere la vaschetta recupero toner dalla stampante, sistemare dei fogli di carta o altro materiale intorno all'area interessata per evitare di sporcare con il toner la postazione di lavoro.

1 Verificare che la confezione contenga i seguenti articoli:

Descrizione	Q.tà
Vaschetta recupero toner	1
Sacchetto di plastica	1
Guida alla manutenzione (questo manuale)	1

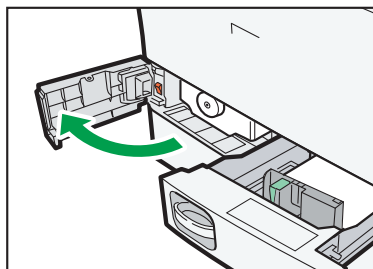
2 Spegner la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

3 Estrarre delicatamente il vassoio 1 finché non si ferma.



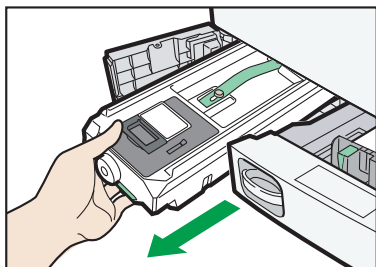
CQT167

4 Aprire lentamente lo sportello anteriore sinistro.



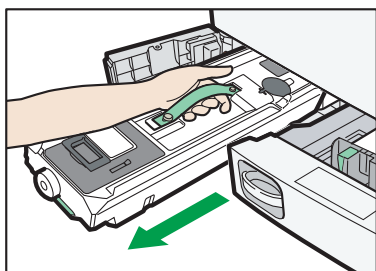
CQT143

- 5** Afferrare l'impugnatura sotto la parte anteriore della vaschetta recupero toner e tirarla fuori finché la maniglia sulla parte superiore è completamente visibile.



CQT144

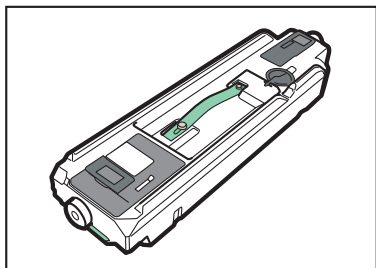
- 6** Tenendo la maniglia, tirare fuori delicatamente la vaschetta recupero toner in posizione orizzontale.



CQT145

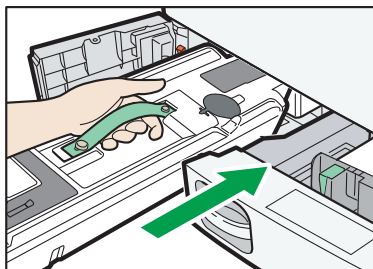
- 7** Inserire la vaschetta recupero toner nel sacchetto di plastica fornito per evitare la fuoriscita di toner dalla vaschetta. Infine, sigillare il sacchetto.

- 8** Estrarre la nuova vaschetta recupero toner dalla confezione.



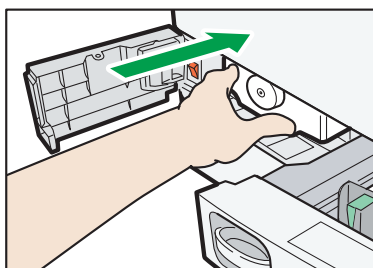
CQT146

- 9** Afferrando la maniglia sulla parte superiore, inserire delicatamente la vaschetta recupero toner nella stampante.



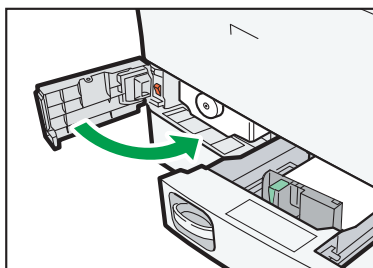
CQT149

- 10** Quando la vaschetta recupero toner è inserita fino alla maniglia, spingere il lato anteriore della vaschetta recupero toner per inserirla completamente all'interno della macchina.



CQT150

- 11** Chiudere con delicatezza lo sportello anteriore sinistro.



CQT688

- 12** Spingere delicatamente il vassoio 1 all'interno della stampante finché non si ferma.
- 13** Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

Waste Toner Bottle SP C830DN

(Código: M897)

Para el código de la máquina: M124/M125

MANUAL DE MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

- Es peligroso manipular el enchufe con las manos húmedas. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.
- No queme el tóner vertido o usado. El polvo del tóner es inflamable y podría incendiarse al entrar en contacto con una llama abierta.
- Para deshacerse de él, entréguelo a un distribuidor autorizado o llévalo a un centro de recogida autorizado. Si elimina los contenedores de tóner usado por su cuenta, hágalo de conformidad con las normativas de su municipio.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando desconecte el cable de alimentación de la red, tire siempre del enchufe, nunca del cable. Si tira del cable, éste podría estropearse. Si utiliza cables de alimentación estropeados podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Mantenga el tóner (usado o no) y la botella de tóner fuera del alcance de los niños. Si un niño ingiere tóner, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

★ Importante

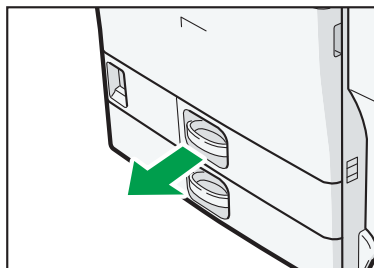
- Las botellas de tóner residual no se pueden reutilizar.
- Se recomienda comprar y almacenar botellas de tóner residual de repuesto.
- Antes de retirar la botella de tóner residual de la impresora, coloque papel u otro material en toda la zona para que su lugar de trabajo no se manche de tóner.

1 Compruebe que la caja contiene los siguientes artículos:

Descripción	Cantidad
Botella de tóner residual	1
Bolsa de plástico	1
Manual de mantenimiento (este manual)	1

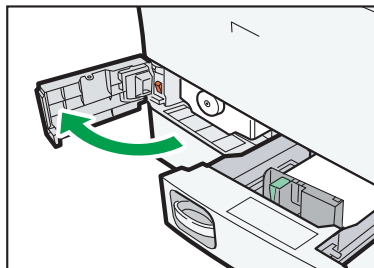
2 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.

3 Tire con cuidado de la bandeja 1 hasta que se detenga.



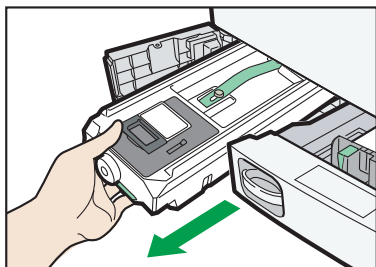
CQT687

4 Abra lentamente la tapa delantera izquierda.



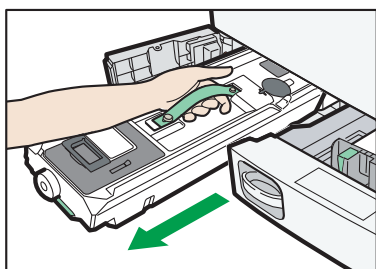
CQT143

- 5** Sostenga el tirador verde situado bajo la parte delantera de la botella de t  n residual, y extráigalo hasta que el asa de la parte superior est   totalmente visible.



CQT144

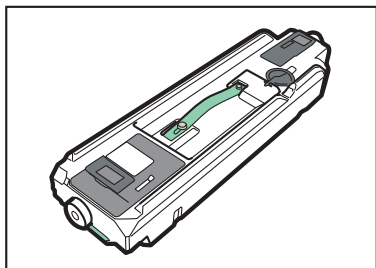
- 6** Mientras sostiene el asa, tire con cuidado de la botella de t  n residual de forma horizontal.



CQT145

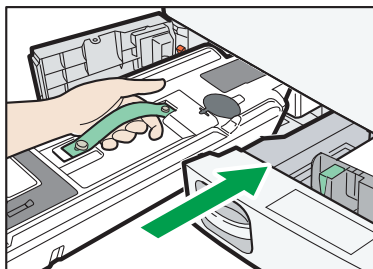
- 7** Ponga la botella de t  n residual en la bolsa de plástico incluida para evitar que se produzcan fugas de t  n de la botella de t  n. A continuación, selle la bolsa.

- 8** Saque la botella de t  n nueva de la caja.



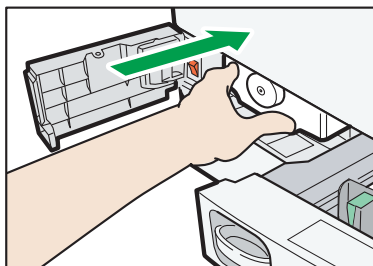
CQT146

- 9** Mientras sujeta el asa de la parte superior, inserte con cuidado la botella de t  n residual en la impresora.



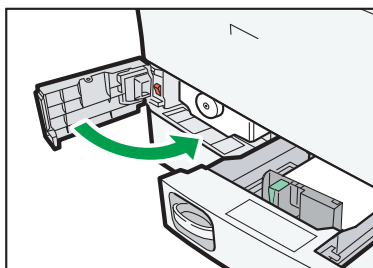
CQT149

- 10** Con la botella de t  n residual insertada en la zona del asa, empuje la parte delantera de la botella de t  n residual para introducirla completamente en la impresora.



CQT150

- 11** Cierre la tapa izquierda con cuidado.



CQT688

- 12** Empuje con cuidado la bandeja 1 en la impresora hasta el tope.

- 13** Enchufe el cable de alimentaci  n y encienda la impresora.

Waste Toner Bottle SP C830DN

(kod: M897)

För maskinkod: M124/M125

HANDBOK FÖR UNDERHÅLL

⚠ VARNING:

- Det är farligt att hantera kontakten med våta händer. Om du gör detta kan du få en elektrisk stöt.
- Bränn inte utspild eller förbrukat toner. Tonerdamm är lättantändligt och kan ta eld om det kommer i kontakt med öppen eld.
- Kasta hos en auktoriserad återförsäljare eller en godkänd återvinningscentral. Om du själv slänger förbrukat toner ska du göra det enligt lokala bestämmelser.

⚠ FÖRSIKTIGT:

- När du kopplar bort strömkabeln från vägguttaget måste du alltid dra i själva kontakten, inte i kabeln. Om du drar i kabeln kan den skadas. Användning av skadade strömkablar kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Förvara toner (förbrukat eller oanvänd) och tonerpatroner utom räckhåll för barn. Om ett barn skulle svälja toner ska du genast uppsöka läkare.

★ Viktigt

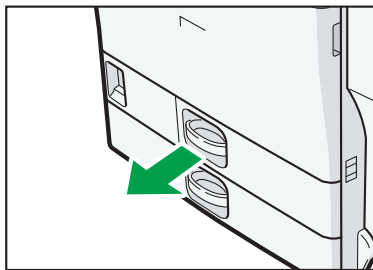
- Toneruppsamlarna kan inte användas på nytt.
- Det rekommenderas att ha en extra toneruppsamlare på lager.
- Lägg papper eller annat material runt skrivaren innan du tar bort toneruppsamlaren för att undvika att smutsa ner din arbetsyta.

1 Kontrollera att lådan innehåller följande:

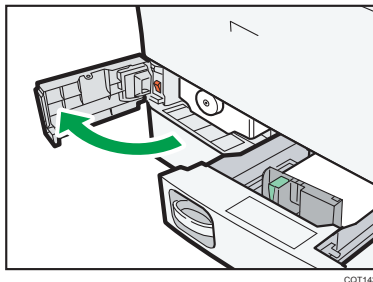
Beskrivning	Antal
Toneruppsamlare	1
Plastpåsar	1
Handbok för underhåll (denna handbok)	1

2 Slå av skrivarens strömbrytare och dra sedan ur nätsladden från vägguttaget.

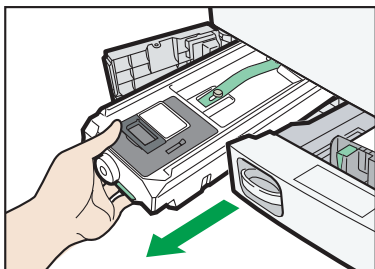
3 Dra försiktigt ut kassett 1 så långt det går.



4 Öppna den vänstra frontluckan långsamt.

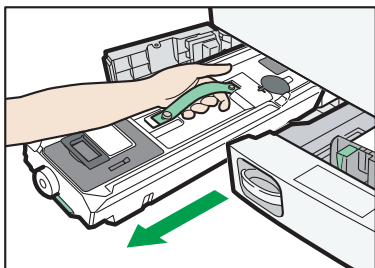


- 5** Ta tag i det gröna handtaget under främre delen av toneruppsamlaren och dra ut den tills det övre handtaget är helt synligt.



CQT144

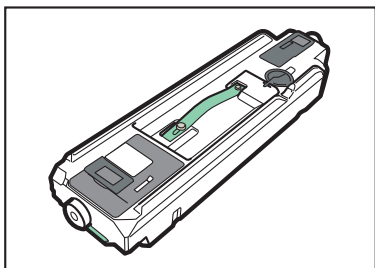
- 6** Ta tag i handtaget och dra försiktigt toneruppsamlaren rakt ut.



CQT145

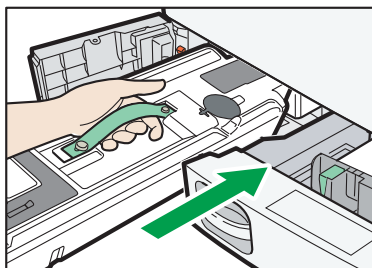
- 7** Placera toneruppsamlaren i den medföljande plastpåsen för att undvika spill från uppsamlaren. Försegla påsen.

- 8** Ta ut den nya toneruppsamlaren ur förpackningen.



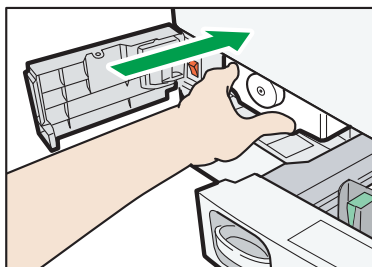
CQT146

- 9** Genom att hålla i det övre handtaget trycker du försiktigt toneruppsamlaren rakt in i skrivaren.



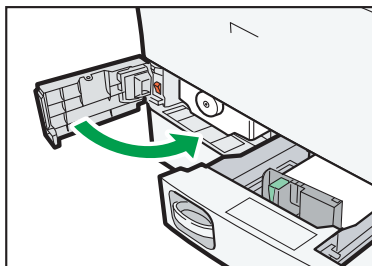
CQT149

- 10** När toneruppsamlaren är intryckt till handtaget, trycker du in uppsamlaren framifrån så att uppsamlaren går helt in i skrivaren.



CQT150

- 11** Stäng försiktigt den vänstra frontluckan.



CQT688

- 12** Tryck försiktigt in kassett 1 helt i skrivaren.

- 13** Sätt i sladden i eluttaget och slå på skrivaren med strömbrytaren.

© 2013

Printed in China

EN (GB) EN (US) EN (AU) DE (DE) FR (FR) IT (IT) ES (ES) SV (SE) M124-8706



M1248706